

THE ONLY SLOVENIAN DAILY
BETWEEN NEW YORK AND CHICAGO
THE BEST MEDIUM TO REACH 180,000
SLOVENIANS IN U. S., CANADA
AND SOUTH AMERICA.

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

Neodvisen dnevnik zastopajoč interese slovenskega delavstva.

"WE PLEDGE ALLEGIANCE TO OUR
FLAG AND TO THE REPUBLIC FOR
WHICH IT STANDS: ONE NATION INDI-
VISIBLE WITH LIBERTY AND JUSTICE
FOR ALL."

VOLUME IV.—LETO IV.

Single Copy 3c.

CLEVELAND, O., PONDELJEK (MONDAY) JUNE 13, 1920.

Entered as Second Class Matter April 29th 1918, at the Post Office at Cleveland, O., under the Act of Congress of March 3rd, 1879

ST. 137 NO.

Posamezna številka 3c.

TUJERODNI RU- DARJI IZGNANI.

BOJ ZA OBSTANEK U- STVARJA SOVRASTVO MED AMERISKIMI IN TUJEZEMSKIMI RU- DARJI.

Princeton, Ind. 11. junija. — Nocoj je prišlo semkaj poročilo, v katerem se pripoveduje, da so ameriški premogarji izgnali iz rudarskih okrožij Gibson in Pike več sto tujezemskih premogarjev. Kot se sporoča, so ameriški premogarji nastopili proti tujezemcem zelo teroristično.

Ameriški rudarji so organizirali takozvane odbore čuječih, katerih bojni klic je: "Amerika za Amerikance" in so prisilili več sto tujezemskih rudarskih družin, da so morali bežati iz rudarskih naselbin.

Druhalni Amerikancev, štejejoč okrog 1.000 oseb, so vodile teroristično proti-tujezemsko gonjo v naselbinah Francisko, Oakland City, Petersburg in Hosmer.

Glasom dosedanjih poročil se ni nobenemu izmed tujezemcev storilo nič žalega, toda zagrozilo se jim je, da se jim ne bo dobro godilo, če se takoj ne umaknejo iz rudarskih naselbin.

Vzrok temu proti-tujezemskemu gibanju je ekonomski. Ko so se rudniki po Illinoisu v zadnjem času začeli zapirati, se jih je veliko preselilo v Indiana, da tu dobe dela in zaslužka. Od tistega časa pa je več rudnikov v tem okraju pričelo delati le polovico ali celo manj normalnega časa, in ameriški rudarji so v prepričanju, da so tega krivi tujezemci, in da bi oni imeli dovolj dela, če bi ne bilo tujezemcev, organizirali druhalni, da se izžene vse tujezemske rudarje.

Vsi izgnani tujezemski rudarji so člani rudarske organizacije, in istotako so tudi ameriški rudarji, ki so jih izgnali. Tujezemski rudarji so povedali Avstrijci in Madžari. (Najbrže so med njimi tudi Slovenci, kajti navada, da se jih klasificira kot Avstrijce, v Zdr. državah še ni docela umrla. Op. ured.).

Ko so ameriški rudarji pridrevli v Oakland City, so bili tujezemski tako prestrašeni, da je okrog sto družin zbežalo nemudoma, in so pustili za sabo celo vso lastnino.

Zadnja poročila pravijo, da je v rudarskem okrožju zdaj vse mirno, in da so vsi tujezemci našli pribežališče v bližnjih mestih.

Bodo preiskavali proti-tu- jezemske izgrede.

Princeton, Ind. 12. junija. — Za jutri je bilo sklicano posebno zasedanje velike porote, da preišče aktivnosti teroristov, ki so prisilili več sto tujezemskih rudarskih družin k begu. Kot se poroča, da si prebivalci Sporgeon in Pike okraja, kjer je bilo izgnanih okrog 40 tujezemskih rudarjev, prizadevajo, da izvedejo silno preiskavo.

Spor med tesarji in A. F. of L.

Denver, 11. junija. — Na konvenciji Ameriške delavske federacije, ki je sedaj v teku v tem mestu, je prišlo do spora med tesarsko (carpentersko) unijo in pa pravosodnim odsekom Ameriške delavske federacije. Kot posledica spora je tesarska unija suspendirana, toda kot se zatrjuje, se bo stvar dalo še poravnati, in se torej ni bati, da bi tesarji, ki so najmočnejša unija izmed vseh stavbinskih obrti, odstopili od federacije.

Do spora je prišlo, ko je pravosodni odsek Ameriške delavske federacije odločil, da se mora vse mezdne in druge spore med delavci in delodajalci predložiti razsodiščnemu odboru, medtem ko so tesarski delegati temu nasprotovali. Sprejeta je bila tudi resolucija, glasom katere se ho suspendirati vsako unijo, ki bi te odločbe ne hotela sprejeti. Tako so bili tesarji avtomatično potom suspendirani.

William L. Hutcheson, predsednik tesarske unije je vodil proti pravosodnemu odboru dolg in trpek boj, toda je bil poražen.

Nasprotoval mu je William Bowen, predsednik unije zidarjev ki je mnenja, da so rešitve delavskih sporov potom razsodiščne rešile delavcem že na milijone dolarjev, ker se je na ta način izognilo štrajkom ali pa se jih je skrajšalo.

Ko je zadeva šla na glasovanje je proti resoluciji glasovalo 25 delegatov, za pa 35, nakar je Hutcheson izjavil, da smatra tesarje avtomatično potom izključene, in da je odredil, da tesarska unija preneha s plačevanjem svojih prispevkov v blaginjo stavbinskega departmanta delavske federacije. Tesarji so prišli letno približno \$20.000.

Predsednik stavbinskega departmanta, John Donlin, se je danes izjavil, da bo eksekutivni koncil departmanta skušal pregovoriti tesarske urednike, da podajo obljubo, da bodo spojnjevali odločitev pravosodnega odbora.

Irski somišljeni pri eksekutivnem odboru stavbinskega departmanta so predložili resolucijo, glasom katere bi se pozivalo vso ameriško javnost, da napove boj kot vsem angleškim izdelkom. Resolucija je propadla, toda ista resolucija bo predložena še generalni konvenciji federacije, ki si prične v ponedeljek (danes).

TRUPLO DEKLICE NAJDENO V KLETI ČRNCA.

Moorstown, N. J. 11. junija. — Danes se je našlo truplo sedemletne Matilde Russo, ki je izgnila še zgodaj spomladi, zakopano v kleti koč, ki je last nekega črnca. Koča se nahaja okrog 50 jardov od dekličjega doma. Otrrok je bil zakopan docela gol, in na vratu in trebuhu so vidni znaki ran od noža. Policija sedaj išče črnca Lewis Livelyja, ki je lastnik koč, v kateri je bilo najdeno truplo deklice. Najprvo so bile oblasti prepričane, da je bilo dekletce zlorabljeno, toda zdravniki so se po preiskavi trupla izjavili, da otrok ni bil napaden. V hiši črnca živi tudi majhen zamorski deček, katerega je vzela za svojega žena izginolega črnca. Policija pravi, da so se otroci italijanskega krojača Michaela Russo in zamorski deček avstrijskega črnca in zamorskega dečka.

Sims se mora vrniti domov.

Washington, 11. junija. — Ameriški mornariški tajnik Denby je danes odredil, da se admiral Sims nemudoma vrne iz Londona v Washington, in da razloži svoj govor, ki ga je te dni imel v Londonu, in v katerem je silno napadal ameriške Irce, ki simpatizirajo s Sinfajnovci.

Vojni tajnik pravi, da je že to odredil, ker do zdaj še ni prejel nobenega odgovora od admirala Simsa na brzojavko, v kateri mu je mornariški tajnik naročil, da naj nemudoma pojasni svoj londonski govor, oziroma da se izjavi, da-li so bila častnikarska poročila o njegovem govoru točna. Zato je mornariški tajnik sporočil Simsu, da je njegov dopust končan in da se mora takoj vrniti v Washington.

Ta odredba pa je kolikor toliko formalnega značaja, kajti znano je bilo že itak, da namestnik Simsa odstopati nazaj v Združene države že to sredo na parniku Olympic.

Senatorji kot poslanci iz raznih delov Združenih držav izjavljajo, da prejemajo veliko število brzojavk z ozirom na Simsov govor. Nekateri zahtevajo, da se admiral kaznuje, drugi pa, da se ga podpira.

Bivši mornariški tajnik Daniels ki je imel s Simsom svojačasno tudi hud spor, ker admiral ni hotel sprejeti ameriškega vojnega odlikovanja, ker je bil mnenja, da so dobili slična odlikovanja številni častniki, ki tega niso zaslužili, je danes izjavil, da je Sims zmožen in drzen častnik, da pa je preveč sebičen in domisljiv, in da se je tekom vojne tako silno prizadeval prikupiti Angliji in zavzemnikom, da je pozabil, da je Amerikane.

Sims se izgovarja.

Washington, 12. junija. — Danes je admiral Sims poslal odgovor na kablagram mornariškega tajnika Denbyja, v katerem se izjavlja, da častnikarska poročila o njegovem govoru glede ameriških Ircev niso bila točna, temveč da se je več njegovih izjav potvrdilo, tako da so dobile slabši pomen. Sims pravi, da v svojem londonskem govoru ni dejal ničesar, kar ni že ponovno javno povedal v svoji knjigi "Znana na morju" in pa v svojih govorih, ki jih je imel v Združenih državah.

DOLGA KLOPATAČA.

Middletown, N. Y., 12. junija. — J. H. Weed je danes tukaj ubil kačo klopatačo, ki je dolga štiri čevlje in štiri palce. To je največja kača, ker se jih je ubilo v tem okraju tekom zadnjim 15 let.

POTRESNI TRESLJAJI V CALIFORNIJI.

Santa Cruz, Cal., 12. junija. — Pretekli večer se je tu občutil dva potresna sunka prvi je bil lahak, drugi, ki se je pojavil nekoliko pred osmo uro, pa je bil precej močan. Škode ni nobene.

— Sokolski naraščaj prične s telovadbo v sredo ob 6:30 zvečer. Vsi tisti, ki so priglašeni, in ki mislijo dati svoje otroke v sokolsko sredo, naj pošiljejo isto že to sredo ob poldnevih zvečer v Sever-Nagode dvorano. Vaje naraščaja se bodo vršile tudi ob petkih ob poldnevih zvečer, torej dvakrat na teden. — Starosta.

Grški kralj je na "fronti".

Smirna, Mala Azija, 12. junija. — Danes popoldne je dospel semkaj grški kralj Konstantin. Bil je pozdravljen navdušeno, vendar pa množica ni bila tako entuzijastična kot v Athenah.

Zavezniške bojne ladje so zapustile pristanišče, da se na ta način izognejo uradnemu pozdravu. Uradno je bil sprejet kralj od gubernerja Steriadesa, vrhovnega poveljnika, gen. Papoulasa in turških županov. Župan je Konstantina pozdravil v turškem jeziku.

Konstantin je držal ogled parade šolskih vojaških čet, šolskih otrok in patrijotičnih društev. Podvzelo se je izredne varnostne korake, da se zavaruje njegovo življenje. Vojske in policije se je nastavilo po vseh balkonih in strehah, kjer se je peljal kralj.

Atene, 12. junija. — Predno je kralj Konstantin v soboto odpotoval v Smirno, da vodi grške operacije proti turškim nacionalistom v Mali Aziji, je podal na ljudstvo proklamacijo, v kateri napoveduje zmago grških čet. Po stari kraljevski navadi kliče tudi Boga, da naj mu pomaga pri prelivanju krvi.

Sovjetski poslanik v Angori.

Carigrad, 12. junija. — Turški parnik Addaniz je prodril grško blokado v Črnem morju, in je danes dospel semkaj iz Batuma, potem ko je pustil v Angori, kjer se nahaja sedež turške nacionalistične vlade, sovjetskega poslanika M. Naratova. Sovjetski poslanik je imel s sabo 20 častnikov in obilo ženskih tajnic ter dva zaboja zlata.

Sporočila se tudi, da je M. Ulijanov, brat Nikolaja Lenina, katerega pravo ime je Vladimir Iljič Ulijanov, postavljen najvišjim sovjetskim komisarjem na Krimu. To mesto je dozdaj zasedal bivši ogrski komunist Belu Kun.

Francoski poslanik v Angori.

Angora, 11. junija. — Henri Franklin Bouillon, ki je prišel semkaj v imenu francoske vlade z namenom, da se ustanovi s turško nacionalistično vlado prijateljske odnose, je bil danes v tujakih turških poslanskih zbornici zelo prisrčno sprejet.

Anglija se boji vojne.

Pariz, 12. junija. — Londonški "Times" objavlja članek z ozirom na zavezniško politiko na bližnjem vzhodu, in izraža bojazn, da se Anglija zaplete v novo vojno. Times izraža mnenje, da Anglijo skrbi v prvi vrsti za varnost bosporske ožine, in dostavlja, da imajo Grki sicer precejšnjo moralno pravico do Smirne in bližnje okolice, da pa to še nikakor ne pomeni, da so Grki opravičeni do vsega, kar bi radi dobili ekstremni nacionalisti.

Francoze skrbijo postopanje Anglije.

Pariz, 12. junija. — Francosko zunanje ministrstvo si beli glavo o vprašanju, kaj da pravzaprav misli Anglija napraviti s Turčijo. Priznava je, da Anglija odobrava grško ofenzivo, in možno je, da bodo Grkom celo aktivno pomagali.

To pa francoski vladi ni polvolji, in sicer iz dveh razlogov. Prvič ako bi ofenziva zdobila Turke, tedaj bi bili Angleži odločilna politična sila na Truškem. Na drugi strani pa, ako Kemal porazi Grke in jih požene iz Anatolije, tedaj bi bil v stanu pogratiti tudi francoske čete iz Sirije. Francozi so si v zadnjem le-

Visoka valuta udari- la Švico.

Berne, Švica. — (Fed Press.) — Ugodna valuta na svetovnem denarnem trgu še nikakor ni znamenje blagostanja kake dežele. Fakt je, da lahko tako deželo po-žene v finančno propast, kot je to slučaj s Švico.

Pred vojno se je v Švici lahko rabilo, italijansko liro ali francoski frank. Sedaj pa je grancoski frank vreden le eno tretjino švicarskega franka, medtem ko je italijanska lira vredna le eno četrtno švicarskega franka. In Nemec, ki je pred vojno dobil za 100 mark 125 švicarskih frankov, ki so imeli nakupno vrednost 125 mark, je danes zelo razočaran, ko pronajde, da za sto mark dobi le osem in pol švicarskih frankov.

Neizogibni rezultat tega je, da Švica, ki je za svoj obstoj bolj odvisna na druge države kot katerakoli druga evropska dežela, ne more prodajati svojega blaga deželam, ki so bile preje njene najboljše odjemalke. In tisočeri turisti, ki so prihajali semkaj prejšnja leta na izlete, tega sedaj ali ne morejo ali pa gredo v druge dežele z nižjo valuto.

Švica šteje 5.000.000 prebivalcev, in od teh jih je okrog 900.000 odvisnih na svoj dnevni zaslužek; od teh jih je danes okrog 100.000 zaposlenih le del časa, medtem ko so ostali popolnoma brez dela.

V prejšnjih časih si je dosti Švicarjev služilo vsakdanji kruh po hotelih, v tekstilni industriji in pa po številnih tovarnah za ure. Večji del tovarn za ure dela le s polovico paro.

Danes se prodaja le še dragocene zlate ure, kakršne kupujejo vojni profitarji, medtem ko je zahteva po cenejših srebrnih in nikelnastih urah, kakršne rabijo srednji in delavski razredi, zelo majhna. Fini tekstilni izdelki, za katere je znana Švica, pa sploh ne najdejo tržišča, kajti švicarski sosede jih ne morejo kupovati.

Edina svetla točka v tem žalostnem položaju delavstva tiči v dejstvu, da je unijsko gibanje tako močno, da je prišlo vlado v izdatnejši podpori nezaposlenih kot v katerikoli drugi državi Evrope. Tudi strokovne unije podpirajo lojalno svoje člane, toda izjavljajo, da bodo njih blagajne kmalu prazne, ako se mednarodni borzni problem kaj kmalu ne reši.

— Jutri zvečer se vrši seja direktorija Slovenske Delavske Zdr. Zveze v navadnih prostorih. Važno je, da so vsi direktorji navzoči.

— Jutri zvečer se vrši seja direktorija Am. Jug. Tisk. Družbe.

tu prizadevali priti s turškimi nacionalisti do kompromisa. Francija je napravila z vlado v Angori tozadeven sporazum, katerega pa so turški nacionalisti začasno zavrgli, ker hočejo videti, kaj bo rezultat vojaškega spopada, ki ne obeta Franciji nič dobrega, pa naj se konča za Turke ugodno ali neugodno.

Francoski časopisej kar obšipava angleško vlado z nasveti, češ, da je uspeh grškega orožja zelo dvomljiv.

Temps svari nocoj Lloyd Georgea, da ako Grki zmagaajo, tedaj bo Dardanelski vladal Konstantin in ne Anglija, in da ako zmaga Kemal Paša, tedaj pa bodo Dardanele pod njegovim in ne pod angleško kontrolo.

Novi ruski ekonom- ski načrt.

Pariz, 12. junija. — Ruski svetjski trgovski minister Leonid Krasin je danes izjavil v pogovoru z londonskim korespondentom pariškega lista "Petit Parisien", da interesi sovjetske Rusije in evropskih kapitalistov garantirajo, da se bo Rusijo pod novim ekonomskim programom Lenina, ki se izraža za sodelovanje s kapitalisti do gotove meje, hitro postavila na noge.

Krasin se je izjavil, da bo pohlepi kapitalistov po ruskih naravnih bogastvih zagotovil njihovo pomoč, in da bo absolutna potreba upravne zmožnosti od strani sovjetske vlade garantirala na drugi strani protekcijo tujim interesom.

Krasin je izjavil, da ima Rusija v Angliji za pet milijonov funtov šterlingov naročil, na Švedskem za 50 milijonov kron, za pet milijonov mark v Nemčiji in za deset milijonov v Združenih državah.

"Toda naše zlate rezerve imajo tudi svojo mejo," je dostavil Krasin, in treba je, da se poslužimo koncesij, od katerih je bila dosedaj samo še ena podpisana, in sicer z tvrdo Švenco Kugellager Fabrik, medtem ko druge še čakajo.

"Kmalu bo ustanovljen velik mednarodni konzorcij za izkoriščanje naših naravnih bogastev," je nadaljeval Krasin, "in to bo omogočilo sovjetski vladi premagati sedanje silne teškoče in vrniti zadovoljstvo v ruske kmečke kočje."

"Ker pa sovjetska vlada potrebuje kapitaliste, se ne bo posluževala konfiskacije ali vmešavanja, kajti mi ne želimo strojev, temveč ljudi, ki jih morejo obratovati."

ZAPORNA KAZEN PROTI HOWATU POTRJENA.

Topeka, Kans., 11. jun. — Najvišje državno sodišče je danes odločilo, da je kansaški industrijalni zakon veljaven, in da je torej tudi kazen, obstoječa iz enoletnega zapore, izrečena proti Aleksandru Howatu, voditelju kansaških rudarjev, veljavna.

SOVJETSKA RUSIJA ZANI- KUJE VSAKO ZVEZO S SIN- FAJNOVCI.

London, 12. junija. — Ruska mislija v Londonu je danes izjavila, da so poročila o nameravani pogodbi med sovjetsko Rusijo in irskimi Sinfajnovci docela izmišljena.

Riga, 12. junija. — Sovjetska Rusija je baje zagrozila z drastično akcijo proti Estoniji in Letvijai, ako te dve deželi ne odnehata s svojimi strogimi prosekucijami proti komunistom.

Vladivostok, 12. junija. — Zveza z mestom, Habarovsk je pretirana, in izraža se bojazn za varnost tamkajšnje japonske misije. Armada generala Ungern - Sternberga, sestojega povečini iz Burijatov in Mongolcev stalno napreduje proti Zgornjemu Udinski.

— Smrtna kosa. Starišem Merhar na 1414 E. 49. St. je umrla dve leti stara hčerka Alojzija. Pogreb se vrši jutri popoldne. Starišem izrekamo naše sožalje.

Italija in Francija sta si v laseh.

Rim, 11. junija. — "Resto del Carolino" apelira na Anglijo za sklep definitivne zveze med Italijo in Anglijo proti Poljski z namenom, da se ustavi poljsko agresivnost in obvaruje italijanske pravice brez ozira na francosko poljsko nagnanje. List pravi: "Mi moremo samo ponoviti, da imamo tri interese: 1. Ne sme se vzeti Nemčiji možnosti, da plača, ker s tem bi škodovali samim sebi. 2. Prepričati je treba Francijo, da ne dobi monopola nad surovinami in evropskimi industrijami. 3. Skrbeti je treba za ohranitev evropskega ravnovesja in preprečiti politično hegemonijo nad Evropo."

"Nemška vlada je ponudila Italiji delež v nemških industrijah Zgornje Slezijske, ki bodo produktivne le pod vodstvom Nemcev. Kaj torej še čakamo. Naši interesi so v popolnem soglasju z mednarodnimi pravosodnimi formami. Zakaj bi se ne poslužili angleške pomoči proti francosko-poljskim načrtom, saj je Anglija ravno tako naša zaveznica kot Francija. Ako bi bila Italija pred šestimi meseci nastopila odločnejše, tedaj bi ne bilo prišlo nikdar do zadnjih dogodkov v Slezijsi."

— Charles Brickel, sin Mrs. Brickel in brat Mrs. Kaber, je zaprosil oblasti, naj denejo njega v ječo mesto priletne matere do časa obravnave, kajti mikler mu ni moglo dobiti prijatelja, ki bi bil pripravljen postaviti za mater \$5.000 varščine. Rekel je, da sta imela on kot mati vedno dovolj prijateljev, toda ti so jima sedaj vsi pokazali hrbet. Sodnik je sinu povedal, da sicer dobro ve, da bi mati nikamor ne ušla, če jo spustijo na prosto, toda postava se mora izpolnjevati. Ker je mati v resnici že zelo onemogla, se jo je poslalo v Streling zavod na 2100 E. 40. St., kjer naj ostane do obravnave.

POLOŽAJ V ZGORNJI SLEZI- JI NEIZPREMENJEN.

Oppeln, Slezijska, 12. junija. — Položaj v Zgornji Slezijski se je tekom zadnjih 14 dni zelo malo izpremenil. V sporno ozemlje je dospel okrog 7000 angleških vojakov, toda poljski uporniki imajo v rokah še večji del ozemlja, ki so ga zasedli pred šestimi tedni, in industrijalna mesta so še vedno oblegana od upornikov. Ustanovitev takozvane nevtralne zone med Nemci in Poljaki ni ustavilo sporadičnega bojevanja, ki vsak dan zahteva po nekaj življenj.

Angleži pravijo, da se neznosnega stanja ne more odpraviti, ker najvišji koncil podpira Francoze, in nasprotuje odločnemu nastopu zavezniških čet. Francozi pa pravijo, da se bo na sedanji počasen in miroljuben način rešilo sporno vprašanje brez nepotrebnega prelivanja krvi. Včeraj je bataljon nemških prostovoljcev zasedel gotov del železniške proge, ki so ga imeli dozdaj v rokah Poljaki. Nekar ur nato je dospel na kolodvoji oklopen vlak, in poveljnik nemških čet je naivno vprašal, dali bi Angleži morda hoteli njihovo pomoč pri "vzdrževanju reda". Angleški poveljnik mu je zatrdil, da je bataljon škotlih vojakov docela zmožen za to opravilo, in kar se je razočarani Nemec u-naknil.

"Enakopravnost"

IZHAJA VSAK DAN IZVZEMŠI NEDELJ IN PRAZNIKOV.

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

Owned and Published by:

THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.

Business Place of the Corporation

6418 ST. CLAIR AVE.

SUBSCRIPTION RATES:

By Carrier 1 year \$5.50. 6 mo. \$3.00. 3 mo. \$2.00.
 Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail. 1 year \$6.00. 6 mo. \$3.50.
 3 mo. \$2.00.

United States 1 year \$4.50. 6 mo. 2.75. 3 mo. \$2.00.
 Europe and Canada 1 year \$7.00. 6 mo. \$4.00.

POSAMEZNA ŠTEVILKA 3.

SINGLE COPY 3c.

Lastnje in izdaja za

Ameriško-Jugoslovenska Tiskovna Družba.

6418 ST. CLAIR AVE.

Princeton 551.

6418 ST. CLAIR AVE.

Za vsebino oglasov ni odgovorno ne uredništvo, ne upravnništvo.

CLEVELAND, O., PONDELJEK (MONDAY) JUNE 13, 1920.

104

ZAKONI O DELAVSKIH ODŠKODNINAH V ZDRUŽENIH DRŽAVAH.

ZAKONI DRŽAVE PENNSYLVANIA.

Delavski kompenzacijski zakon v državi Pennsylvania je bil sprejet 1. 1916. in popravljen 1. 1919.

Dolžnosti delodajalca.

Poglavje 201 člena II. zakona določa, da se delodajalec, ako se sodnijskim potom iztirja odškodnina v slučaju osebne nezgode, ne more izgovarjati, trdeč:

a) da je nezgoda nastala vsled nepaznja drugega delavca,

b) da je zaposlenec prevzel na sebe odgovornost za slučaj nezgode, ali

c) da je nezgoda nastala vsled nemarnosti poškodovanca, razun ako se pred poroto dokaže, da je nezgoda nastala vsled poškodovančeve pijanosti ali brezobzirne brezbrzičnosti pred nevarnostjo. Odškodnina se ne izplačuje za slučaj poškodbe ali smrti, nastale vsled lastne volje zaposlenca; toda v tem slučaju je delodajalčeva dolžnost, da to dokaže.

Vsakokrat, ko se delodajalec in delavec zmenita za delo, predpostavlja se, da sta oba pristala na določbe kompenzacijskega zakona, razun v slučaju, da sta se obe stranki pri sklepanju tega ugovora izrecno pogodili, in si vzajemno izmenili pisni ugovor, da se določbe tega zakona ne bodo raztezale na nju; ta ugovor pa treba prijaviti na Bureau of Compensation tekom desetih dni po nastopu dela in prej, ko se zgodi kaka nezgoda.

Lestvica odškodnin.

Popolno onesposobljenje. Po desetem dnevu po poškodbi 50 od sto zaslužka poškodovanega delavca, ali ne več ko \$12. in ne manj ko \$6.00 na teden; popolna odškodnina ne sme presegati svote \$5.000.

Delno onesposobljenje. 60 od sto zaslužka, ali ne več ko \$12. na teden tekom dobe delnega onesposobljenja, toda ne preko tristo tednov, začeni od desetega dne po poškodbi.

Za zgubo pesti: 60 od sto plače tekom 175 tednov;

Za zgubo roke: 60 od sto plače tekom 215 tednov;

Za zgubo bedra: 60 od sto tekom 215 tednov;

Za zgubo noge(stopala): 60 od sto tekom 150 tednov

Za zgubo očesa: 60 od sto tekom 125 tednov.

Ne izplačuje se nikaka odškodnina za prvih deset dni po poškodbi.

Ranocelska in zdravniška oskrba.

Delodajalec mora preskrbeti primerno ranocelsko in zdravniško oskrbo tekom prvih tridesetih dni po poškodbi. Stroški te oskrbe ne smejo presegati \$100. Ako delodajalec bi se branil preskrbeti to oskrbo, zdravila in zdravniške potrebnosti, si jih sme poškodovanec sam prirediti in delodajalec mora povrniti stroške, ako niso pretirani. Ako poškodovanec odbije zdravniško in bolnišnično oskrbo, zgubi vse pravice do odškodnine.

Odškodnina za slučaj smrti vsled nezgode.

V slučaju smrti vsled nezgode zaposlenega delavca se odškodnina izplača sledečim osebam:

1.) Otroci imajo v slučaju, da ni pokojnik zapustil vdove, pravico do odškodnine od 30 od sto plače ako jih je eden ali dva, in od naknadnih 10 od sto za vsakega nadaljnjega otroka, največ pa do odškodnine od 60 od sto, katera svota se izplača v roke varuha.

2.) Vdova ali vdovec brez otrok — 40 od sto plače; z enim ali več otroki — 60 od sto.

3.) Ako ni pokojnik zapustil ni vdove ni otrok, tedaj prihaja na vrsto oče ali mati, ako sta bila vsaj nekoliko odvisna od pokojnikove pomoči, s pravico do odškodnine od 20 od sto pokojnikove plače; za njima pa odvisni bratje in sestre: 15 od sto za enega brata ali sestro in naknadnih 5 od sto za vsakega nadaljnjega brata ali sestro, nikdar več pa ko 20 od sto za vse skupaj.

Pogreb.

Dedičem se izplačujejo zmerni stroški za poslednjo bolezen in pogreb v najvišjem znesku od \$100.

Zopetna poroka.

Vdova — izvzemši vdovo, ki je nenastanjena inostranka — ima v slučaju zopetne poroke pravico dobivati odškodnino še tekom dobe, odgovarjajoče tretini časa, kar je ostala vdova, nikoli več pa kot tekom 100 tednov.

Največja izplačila.

Znesek plače, na podlagi katere se izračuna odškodnina, ne sme nikoli biti večji kot \$20. ali manjši kot \$10 na teden. Oškodninska plačila nadaljujejo tekom največ 300 tednov. Maksimalna doba oškodninskih plačil je 300 tednov.

Inostranci.

Inostranski vpravičenci, ki niso nastanjeni v Združenih državah, imajo pravico dobivati le dve tretini odškodnine, označene za tukaj nastanjene osebe. Inostranski vdovci, vdove, roditelji in bratje ali sestre, ki niso nastanjeni v Združenih državah, nimajo pravice do odškodnine.

Zastopništvo nenastanjenih inostrancev.

Nenastanjene inostranske vpravičence more zastopati njihov konzulat, ki ima pravico prejemati in dostavljati odškodninska plačila.

Prijava poškodbe ali smrti.

Poškodbo ali smrt treba prijaviti delodajalcu tekom 14 dni po nezgodi.

Ako se stranke tekom leta dni ne pogodbijo glede odškodnine za slučaj poškodbe ali smrti, zgubijo vsako pravico do iztirjanja.

Filip Uratnik:

AVTONOMIJA IN AVTONOMISTI.

(Dalje)

Kaj se pravi ločiti teritorialno Hrvate in Srbe? To je enostavno nemogoče. To je tako, kakor da bi zahtevali pri nas socialisti in recimo pristaši demokratske ali pa ljudske stranke teritorialno avtonomijo. Eni kakor drugi bi zahtevali upravičeno cele pokrajini zase, kar živijo pomešani drug med drugim. Tako je tudi s Srbi in Hrvati. Zgodovinska razdelitev torej plemenskim aspiracijam ne ustreza popolnoma. Je pa tudi upravno nesmiselna. Da ostane recimo Zemun upravno združen z Zagrebom, ne pa z Beogradom, pred kojega vrati leži, to nima z avtonomijo nič opraviti, pač pa s plemenskim separatizmom, ki hoče dati avtonomnim entitam na vsak način zgodovinski obseg, tudi tam, kjer je to nesmiselno in škodljivo. Vključ temu to hrvatski na staro zgodovino se sklicujoči avtonomisti v imenu avtonomije zahtevajo. Razlika je med avtonomijo in avtonomijom in med avtonomistom in avtonomistom. Mi smo avtonomisti, ki gledamo v bodočnost in čutimo z bodočnostjo. Ljudje, ki gledajo v preteklo čase pa so tudi avtonomisti. Zanje, za avtonomiste v smislu francoscev, šustercijancev in v najboljšem slučaju nejasnih pojmov smo centralisti. Rajni Krek, mož, ki bi ga ti ljudje ne smeli imeti v čislju pa bi morda o našem centralizmu pravičnejše sodil, kot oni.

Ko smo se obračali proti njim, smo govorili samo o Hrvatih in Srbih, nismo se pa dotaknili Slovencev, ki so nam najbližji. Tu se razširjajo in verujejo najstrašnejše bajke.

Mi "centralisti" hočemo — horribile dictu — baje vso slovensko kulturo prodati. Mi hočemo začeti govoriti in pisati čez noč neko babilonsko mešanico mesta naše ljube slovensčine, torišča naših kulturnih delavcev, publicistov, pisateljev in drugih avtonomistov. Ne bojte se! Vaše torišče ostane, kar se vas tiče popolnoma nedotaknjeno. Tisti, ki sanjajo o babilonski mešanici, ne pridejo resno v poštev v nobeni stranki, najmanj pa v naši. Sicer pa: Es muss auch solche Kaeutze geben, ki se borijo s strašili in ki se razgrevajo za in proti ob docela neaktualnim vprašanjem. Aktualno je le vprašanje takozvane nedeljive Slovenije.

je. Načrt našega kluba se zavzema tozadevno za razdelitev v ljubljansko in mariborsko oblast, za Slovenijo pa predvideva z ozirom na kulturne skupnosti — vključ temu skupno, na kulturne panoge se omejujočo upravno enoro.

To stališče se je napadalo in se napada, pa docela po krivici.

Res je, da se da napraviti iz Slovenije lažje dobro upravno enoto, kot recimo iz Hrvatske, zgodovinske ali celo plemenske. Vključ temu je Slovenija za enkrat le kulturna enota, ne pa tudi gospodarska. V kolikor pa je — so te gospodarske vezi najnovejšega datuma in se dajo z malimi žrtvami — in nobene reforme ni brez žrtv — tudi ukiniti.

Gospodarska centra Slovenije sta Maribor in Ljubljana.

Upravna razdelitev, ki se na tji mestu naslanja, ni nenaravna. Vsi razlogi, ki govorijo proti razdelitvi, ki ni v vsej naši stranski tako nepopularna, kot pri sodrukih iz Ljubljane, so nevzdržni. Zlasti nedvomno stoji, da pomenja upravna okrepitev Maribora za vso severno mejo Slovenije velik narodno - politični plus in ne narobe, da je Mariborčanom zaželjena in da spoprijaznjuje štajerski lokalni patriotizem, ki je v okolici Maribora še živa sila, z našo državno in narodno celoto.

Če je tako, je bilo naravno, da je zavzela stranka v te mizuri kompromisno stališče.

In koncem koncev! Če bi bila v razdelitvi Slovenije na dve okrožji tudi mala žrtev — Srbi in Hrvati bodo morali doprinesiti dosti večje, ako hočejo, da premagajo svojo njih razvoju kvarno zgodovino in nje posledice. In mi? Mi naj pri tem vse storimo, da ne stojimo niti za las na drugem stališču kot hrvatski francoski, ko jim diktira enako kot nam plemenska ekskluzivnost in mržnja vse druge "razloge", pa najsi postavljajo pri tem tudi resnico na glavo. Vse to je bilo potrebno enkrat povedati. Slovenski kulturni delavci naj mi oprostite, če sem se jih tudi enkrat neprijetno dotaknil, čeprav se dobro zavedam, da je dalj tisti, ki ustvarja in da nam bodo ustvarili ravno oni novo zgodovino ne pa — Jadranska banka. A zadnji čas se dobaja, da ti zabrusi vsak prislednik Unijonske kavarnarne kulturnega delavca v obraz. In če se z njim ne strinjaš, pa ti zaluča iz dna svoje umazane duše v oboje — Jadransko banko.

Kulturni delavci naj pokažejo tudi v času, ki je čas dejanja in v kojem se lahko diči lažje, kakor kdaj poprej vsak unijonski predsednik s tem odličnim naslovom, da so na višini in da ne bodo dali firme ljudem, ki se bore med nami zadnji čas za avtonomizem preteklosti. Torej — proti centralizmu, za novo avtonomijo, za lepšo in veliko bodočnost. V okviru te avtonomije v boj za že pridobljene socialne pravice. — ki jih morda drugi kraji še nimajo. To je cilj. S tem pa nikakor ni rečeno, da je cilj že vse, pot do njega, računanja z ovirami pa postranska stvar. Med te ovire spada v prvi vrsti mišljenje ideologija ljudstva. kakor jo je vstvarila zgodovina. Ta ideologija ni idealna. — toda ona vključ temu obstoja. Vsaka dobra politika bi morala iti za tem, da je ne izziva in da jo skuša preokreniti. To se ne da napraviti čez noč. V vsakem slučaju se da napraviti to le z orožjem duha in ne s silo, ne z denarjem. V kolikor so v Jugoslaviji stranke. — v Sloveniji velja to predvsem za demokratsko stranko in njene pristaše, ki s tem psihičnim momentom sploh ne računajo in izvršujejo nepravilne reforme — moremo govoriti o resnično obsodbe vrednem centraliziranju in centralizmu.

Tudi vladni ustavni načrt je slab, ker daje premalo svobode in premalo avtonomije. A to vendar ne gre, da se šteje to tudi tistim v zlo, ki imajo o demokratskih ustavnih načrtih, in o politični praksi demokratske birokracije tako odklanjajočo sodbo, karor jo vse to zasluži. To pa samo zato, ker pravimo: Tudi v politiki avtonomista, ki gleda samo na razpoloženje, in na to, kar je tu v politiki Korošča - Šimraka - Laginje. Radiča in naših avtonomističnih soborilcev ni tiste koncepcije, ki bi nas upravičevala delati reklamo za Korošča proti onim drugim grešnikom. Mi moramo iti brez ozira na desno in levo tudi v ustavnih vprašanjih svojo socialistično pot.

Sokolstvo.

Tel. odsek Sl. Sokola je prejel te dni od Jugoslovenskega Sokolskega Saveza iz Ljubljane sledeče brošure za vzgojo Sokolstva: Dušan M. Bogunović: Sokolska prosveta v društvu in narodu; Dr. Ljudovid Pivko: Kratka Metodika Telovadbe; Dr. Franjo Bučar: Floretovanje, in Dr. Ljudovid Pivko in Adolf Schaupt: Telovadba. — Tajništvo.



"Bodi mirna, dragica, saj sem jaz pri tebi."
 "Ti si pri meni — o, daj, da čutim, da si pri meni —"
 Za kril jo je Agatinim pogledom ter jo poljubljal dolgo in prisrčno.
 "Ali si sedaj mirnejša?"

"Da — boljše mi je, Agata, zdim se ti pač zelo sentimentalna — pa nisem. Ali ta pesem me razburka do dna duše. Njega Svetlost ima docela prav, da mi je ne dovoljuje peti. Sedaj zapojem nekaj drugega, da zabrišem njen dojem."

Zapela je kratko francosko pesmico, a ko je dohvala ti, Vera. Ta mala pesmica je bila prav vršila, je vstala Agata.

Osvežujoča. A sedaj je čas, da grem, Svetlosti! — Globoko se je naklonila — Ljuba sestrična, najlepša ti hvala in ostani srečna!"

"Agata, vedno me bo veselilo, kadar prideš."

Spremljajoča jo čez salon je postavila Vera še z ljubeznivim a nekoliko porogljivim nasmehom: "Popelješ se v kočiji domov — nikakega ugovora, saj je tema — dobri prebivalci mesta N. te ne opazijo v njej. Au revoir!"

Z urnimi koraki se je vrnila h knezu, mu položila obe roki na rame ter se zagledala vanj.

"Drago srce, ali ti je bil poset dobrodošel?" je vprašal.

"Da in ne — najljubše mi je, da tiho čakam in mislim nate. Ali ostaneš pri meni, Egon?"

"Gotovo."

"Pa pojdiva v budoar!"

Dr. Stuermer ni videl še nikoli svoje žene tako razburjene, kakor onega večera.

"Robert, vsa moja duša je zmedena; ničesar drugega ne vem, kakor da sta me očarala ta dva človeka. Občudovati moram Vero, — ne morem je več obsojati! In vendar se sramujem, priznati to — pomagaj mi, da si razjasnim svoja čustva, ljubi mož!"

"Pripoveduj mi vse od začetka, kako je bilo," je dejal dobrohotno se smehljaje, — "videla si kneza?"

Agata je začela pripovedovati. Ko je končala, je vzkliznila:

"Ali je torej Vera grešnica ali ni? Je li razmerje kaznjivo ali ni?"

"Ne! Na svetu ne smemo meriti vsega z istim merilom. Kakor so naravne sile, ki jih ne moremo presoditi, tako so tudi ljudje, ki stoje nad običajno višino. Morda imajo več božanstvenega na sebi, kakor mi, ki se damo vključiti v verige zakonov in tradicij. Vera gotovo ni grešnica pred Bogom, ker ljubi nesebično, požrtvovalno. — To razmerje ne more biti kaznjivo pred Najvišjim, saj štiti s svojo ljubeznijo vsak dan nanovo življenje našega kneza. Če tudi meče množica kamenje nanjo — iztegne Bog v nebesih svojo roko nad njeno glavo — o tem sem uverjen."

"Hvala ti, dragi moj mož!"

Grofica Wintersteinska je sedela za svojo pisalno mizo. Bila je zelo zatopljena v pisanje pismen. Vrata salona in vsa okna prizidka so bila odprta prekrasnemu poletnemu vzduhu.

Bilo je enajst dopoldne.

Z nekaj časa je stal sluga, spoštljivo vzravan — Vera ni dvignila pogleda — diskretno je zakašljala.

"Kaj je?"

"Gospa grofica, gospod stotnik Dernhof prosi, da ga izvolite sprejeti."

"Prosim, naj vstopi."

Pobočnik je vstopil in se poklonil.

"Kakšne vesti mi prinašate tako rano, dragi Dernhof?"

"Prosim, da blagovolite odpustiti, ker motim tako zgodaj, gospa grofica, toda prihajam po naročilu njega Svetlosti."

"A?"

"Njega Svetlost vpraša, ali bi hotela g. grofica z njega Svetlostjo in mojo malenkostjo jezdit ob treh na grad Winterstein, da pogledamo novo četerovrpego. Ravnatelj konjušnice je sporočil, da so konji že dobro izvežbani, ter jih pošlje lahko jutri sem, ako poizkusi grofica zunaj prvo vožnjo. Njega Svetlost je naročil obed ob dveh v mestnem dvorcu — gospa grofica naj bi blagovolili jezdit v mojem spremstvu tjakaj."

"To je imenitno! Prekrasen načrt! Jako sem zadovoljna z njim. Samo svoja pisma moram še dovršiti. Ljubi prijatelj, zabavajte se ta čas kakor veste in znate."

Vstala je ter šla z njim v salon.

"Tukaj je nova francoska knjiga, ali pa muzicirate — nič me ne motite. Ali hočete kaditi?"

"Iskrena hvala — ruske cigarete so mi pretežke."

Nenadoma je lahno zardela.

"Saj vas vendar nisem razžalil s svojo odkritoostjo, milostiva?"

"Ne, ne, samo bliskoma sem se spomnila ure, ko ste mi v zvezi z mojimi cigaretami — in mnogimi važnejšimi stvarmi — rekli ostré besede, edine, ki sem jih slišala kdaj v življenju."

"To je vendar že vse pozabljeno?" Iz njegovega glasu je donela bojazen.

Segla mu je v roko.

"Ne samo pozabljeno — nego sem se vam v duši že tisočkrat zahvaljevala zanje. Pokazale so mi pot v boljši del mojega bitja."

Poljubil jej je roko, pri tem je padla cvetka iz njenega pasu. Neopaženo je postavil nogo pred njo in ko se je grofica okrenila, jo je urno pobral ter jo potisnil globoko v svojo suknjo.

Najprej je sedel v prizidek, tako da je mogel videti njen obraz in urno piščo roko.

"Ne, tako ne pojde." Začel je šteti drevesa parka, toda vedno in vedno je uhajal njegov pogled h grofici. "Poizkusim igrati klavir." Tiho je šel h klavirju ter je samo prislonil vrata. Sviral je posebno dobro Wagnerjeve skladbe, in tudi sedaj se je zatopil v motive iz "Tannhauserja". Začeni z Venerino arijo, je prešel v romarski zbor, temu je sledila vodna koračnica in naposled pesem večernici, ki ga je najbolj privlačevala; ponovil jo je. Nenadno se je prestrašil, med vrati je stala grofica — zadonela je disonanca.

"Pardon — kako sem vas prestrašila! Seveda ako se človek tako poglobi, potem se lahko prestraši. Hotel sem vas samo prositi, da se osebno pobrigate za mojega konja. V pol ure sem s toaletto gotova."

"Kakor ukazujete, gospa grofica."

"Prekrasno ste igrali poprej — človek bi vas lahko zavidal."

"Igra na klavirju je moja radost in v svobodnih urah tolažnica mojega samotnega življenja."

"Mnogo ste sami — zakaj se ne oženite?"

"Pomislite, prosim, moja, po vsem svetu znana o - durnost — I Z menoj bi se nobena ne upala poizkusiti."

"Oh, ta odurnost! Vsakdo pač kmalu izpade, da se skriva za njo najblajše srce. Mirne duše bi lahko poizkusili."

Naklonil se je molče.

Grofica se je oddaljila ter se kmalu nato vrnila v jahalni obleki; sedla sta z Dernhofom na konja. Do mestnega ozidja sta jezдила v diru, ker je Vera želela tako; potem je prosil pobočnik, da umerita tempo.

"Zakaj? Ker vzbuja to pozornost? Škoda, mudi se mi nekoliko."

Vedel je to, kajti bila je vedno malo pred njim. Na dvorišču dvorca je skoraj brez njegove pomoči skočila s konja ter tekla urnih korakov po stopnicah navzgor v knezovo delavnico.

(Dalje prih.)

ZA KUHANJE PIVA DOMA. IMAMO V ZALOGI:
SLAD — HMELJ — SLADKOR

in vse druge potrebščine.

POSKUSITE in se prepričajte, da je doma kuhani vedno le najbolj in najcenejši.
DOBITI je tudi zorko sodov, steklenic, velikih lončenih posod, itd.
NAROČILA dostavimo po pošti točno in v vse kraje.—
Gročarijam, sladstičarnam, železnim trgovinam, primeren popust pri večjih naročilih. Pišite po informacije

FRANK OGLAR

6401 SUPERIOR AVE. CLEVELAND, OHIO

CAS JE DENAR.

Tako reče slohni Amerikanec. Zato ne zgubljajte časa po nepotrebnem. Kadar vam pošlje zavarovalna družba naznanilo, da vam poteče zavarovalnina gotovega dne in da se imate javiti do določenega dneva v njihovi pisarni, ki pa se nahaja nekje v sredini mesta in je odprta le do pete ure popoldne, vi pa takrat ravno od dela pridete, vam ni treba radi tega opravila zgubljati časa. Pa zakaj bi ga zgubljali? Saj opravite lahko ravno isti posel v moji pisarni, zvečer od pol sedme do pol devete ure.

COLLINGSWOOD, O.

WOOD 228—R

JOSEPH ZAJEC, 15605 Waterloo Rd.
CLEVELAND, O.

Vaša dolžnost napram očem



je, da greste takoj k optičarju, da jih preišče in uredi. Vi sami in nihče drugi ne boste trpel še ste brezbržni in nosite očala, ki ne odgovarjajo vašim očem.

V tem oziru se lahko vedno z zaupanjem obrnete na nas in dali vam bomo dobro postrežbo in nasvet.

Frank Cerne, 6033 St. Clair Ave.
JEWELER AND MUSIC STORE

Tiskovna Družba

THE

American-Jugoslav Ptg. & Pub.

Company.

6418 ST. CLAIR AVE.

CLEVELAND, OHIO.



Tiskarna

Tiskovine

Dnevnik

Tudi Vi

Je edino slovensko unijsko podjetje, katerega lastuje zavedno delavstvo.

Napravljene v naši tiskarni, so lične in cene jako primerne.

Družba izdaja dnevnik Enakopravnost. List prinaša najnovejša novica in druge koristne razprave v prid delavstva. Če se niste naročnik lista, naročite se nanj.

Lahko postanete delničar podjetja. Za podrobnosti se obrnite na direktorij ali pa v uradu družbe.



THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.

TEL. PRINCETON 551

6418 ST. CLAIR AVENUE.

RADO MURNIK:

Ženini naše Koprnele

PETI ŽENIN!

Naša Koprnela ga pa res pihne! Zda je že petemu ženinu prisegla večno ljubezen do preklica.

Najnovejši ženin je Prus in zvitez. Na vratih svoje sobe ima nabito posetnico, da vsak lahko natanko ve, kako mu je ime:

Ritt. von Mumpitz. Zato mu pravi mama: Gospod baron.

Striček Nande pa je rekel, da je zvitez ali baron ali grof vse ena figa. Tako bo naša Koprnela navsezadnje še od stanu!

Vendar pa je rekla odkritosrčno, da bo težko pozabila gospoda Mažarja, ker ji je odnesel zlato urico. Gospod Mažar je delal res propagando ali poprikando (ne vem, kaj je bolj prav) za revo Lucijo in so ga prišli iskat žendariji z nasajenimi puškami k nam, pa ga niso več našli.

Rada bi napisala kaj veselega, da bi se kdo malo razvedril v teh žalostnih časih, če bi bral moje raskave spise. Toda moje pero je obsojeno na same žalostne novice!

V Ljubljani in Šiški razsaja lakota. Draginja raste kakor konoplja. Po hišah beračijo naši raztrgani vojaki. Revež! Striček Nande je rekel, da pojde še k zelenemu kadru, če ne bo kmalu miru. Tam je vsaj tak kruh, da ga moreš jesti. Ali pa se preseli v Ameriko na boljši svet, kjer so zmeraj tako siti, da komaj dihaajo. Papa pravi, da bomo še remeljne grizli, ko vojake ni ne konca, ne kraja, ker jo vselej zopet podaljšajo, kadar bi morala nehati. Nam vsem je obleka preširoka. Jaz sem že tako suha, da bi lahko zletela v zrak med kavke. Pravijo, da bomo nosili še papirnatke obleke, tako da bomo hodili v škarnicelnih!

Zda ves svet nori, posebno pa naša Koprnela! Zaradi draginje

pa ni dosti shujšala, ker je šla večkrat s staro materjo na Rožnik. Tam sta popili vselej približno dva litra kofetke. Pač pa ni bila več tako rdeča kakor prej — zato dolgo ni mogla dobiti nobenega ženina.

Papa se je pritožil, do Koprnela ni za drugega kakor za stroške in da ga bo spravila še na beraški boben. Striček Nande pa je nasvetoval, naj gre Koprnela pomagat k Rdečemu križu. Tam se najlažje kaj zastoj popuši, kakor mast, sladkor, smrdelce in smrdine v škaticah, čevlji in druge take delekatesne. Da bi imela boljše barvo, se je začela po obrazu pleskati, tako da ima lepo rdeče lice in črne obrvi. Nato je kmalu dobila novega ženina.

Gospod Mumpitz je jako dolg in koščen. Na glavi ima dolge lase, ker misli, da je pesnik. Na nosu ima naočnike. Na eno oko nič ne vidi, na drugo uho je pa gluho. Iz obraza mu rase redka brada. Noge ima dolge in krive, pa ne takih kakor pretekli ženin, gospod Mažar, ampak take, kakor črka X. Drži se lesono in dolgočasno. V ošabnosti prekašlja vse druge narode.

Vsak dan natipka več pisem na pisalnem stroju, ki si ga je privlekel s sabo. Tipka z obema rokama in v časih tudi z nosom. Ker je tako kratkoviden, v pisemih opisuje lažnice novice, katere si sam izmisli. Zmeraj leta telefonirati in brejavkat. Drugi dan pa zopet prekličje svoje lažnive vesti. Tako ima dvojni dobiček in vse bralce za norca!

Ko sem šla v ponedeljek dopoldne iz šole, sem nenadoma srečala prijaznega hrvaškega strička Pajo iz Zagreba. Striček Pajo je mož papanove sestre in jako spoštovan verižnik. Pravi, da se brez goljufije dandanes ne da pošteno živeti. Govori tako debelo, kakor bi orglal. Povabil me je v sladstičarno na peškotke! Iz Zagreba je prinesel tudi belega kruha in celo žemlj! To je bila pojedina!

Vprašal me je: Mujček dragi, ali ima Koprnelica zopet kakega ženina? Odgovorila sem mu, da je Koprnela zvitezu Mumpitzu ponudila svojo roko. Hrvaški striček Pajo se je čudno namuzal, potem pa se je opravičil, da ima puno posla in rekel: Zbogom, mujček zlati! Nato se je razkropil proti kolodvoru, jaz pa domov.

Ker smo imeli doma že malo živež, smo šli tisto popoldne vsi, papa in mama, Koprnela in gospod Mumpitz, jaz in Pufi rekerirali jajca in moko. Koprnela je bila strašno lepo napleskana, da je vse gledalo za njol!

Njena obleka je bila iz samih luknic. Papa je nosil velik nahrbtnik.

Tako smo lepo vihrale črnorumenene zastave, ker smo zopet na puf zmagali. Pred nemško kazino pa sem na tisti nizki strelji zagledala mačka, ki je dremal pod milim nebom. Pokazala sem ga Pufiju. Pufi je takoj začel lajati.

Tedaj so se pritožili nekateri razžaljeni nemškutarji, da je naš pes iz sovraštva grdo obljajal nemško kazino! Nenadoma je planil k Pufiju mlad pobalin in mu s črnim ogljem zapisal na hrbet: p. v. To se pravi: politični frdehtik!

Nato so začeli Pufija preganjati. Metali so palice proti njemu in vpili: Ubijte pasjo mrho!

Pufi pa je srmežljivo stisnil rep med noge in pobegnil v največji naglici proti glavni pošti.

Takoj je bilo polno kofedentov in detektivov za njim, da bi ga aretirali in spravili na Grad v ječo. Tudi drugi sovražniki so tekli za njim. Nekaj za kino!

Preganjani revčji je bežal po Prešernovi ulici in pritekel ob Zvezdi zopet k nam nazaj, ker je zvesta domača žival.

Nemškutarska gospoda pa je vpila: Je že tukaj! Dajte ga! Zda bi bil Pufi kmalu žrtve svojega poklica, ker je obljajal mačka.

Tedaj pa je stopil gospod von Mumpitz na stol, se odkril in za-

čel svoj slavnostni govor. Najprej je rekel: Štencijum! Potem je povedal razburjeni nemškutarski gospodi, da se motijo in da je Pufi zvest Avstrijec in lajalen patriot. Nazadnje je zakrčal slovesno: Haj! und šik!

To je bilo vsem jako všeč. Navdušeno so ploskali gospodu Mumpitzu in ponavljali: Haj! und šik!

Tudi Pufi je globoko ginjen ploskal zadaj z repom in ni več lajal, ker je maček med tem že izginil. Ustrašil se je ploskanja.

Nato je gospod Mumpitz zopet zlezal s stola. Zbršali smo črne madeže s Pufija, pa ne čisto. Potlej smo potovali dalje proti Viču. Hodila sem spredaj s starši, vendar sem slišala skoraj vse, kar sta čvekala gospod ženin in Koprnela. Koprnela si je prizadevala, da bi znila kaj pametnega, pa ni bilo nič.

Največ je govoril gospod von Mumpitz. On misli, da so vsi Prusi prvi ljudje na svetu in da so Slovenci same Barbare. Rekel je: Nemec je gospod, drugi narodi pa morajo biti njegovi hlapci! To mi ni ugajalo. Zato imam piko na gospoda Prusa. Rekel je tudi, da je res prav lepo pri nas, toda če bi bilo to na Pruskem, bi bilo še desetkrat lepše.

Ko smo hodili približno sto kilometrov, smo prišli na Vič v prijazno gostilnico. Sedli smo na vrt in jedli jajca, domače salame in dober domač kruh!

Gospod Prus je jedel kakor egiptovska kobilica. Tako požrtvovalen še ni bil noben ženin! Gospod Mumpitz je skoraj ves dan, da mu ne bi bila obleka preširoka.

Pozneje sta šla papa in mama malo rekerirali. Koprnela mi je rekla, naj grem k hlevu za plotom gledat zajčke. Jaz sem dobro vedela, kam Pufi tako moli, vendar sem šla. Pufi je ostal blizu Koprnele in spal. Pri hlevu sem našla dečka, ki je imel majhno brizgalnico in brizgal zajčke. Zajemal je vodo iz škafe in mučil živalce za kratek čas. Tako podivjana je sedaj mladina zaradi vojske. Rekla sem mu, da ga bo vzel stražnik, če ne bo nehal! Nato je vrgel brizgalnico od sebe in ušel.

Jaz pa sem za lesenim vrtnim plotom lepo tiho zlezla na prazen voz. Hotela sem pobrzigati Pufija, da bi mu potem legje zbri sala črne madeže s kožuha. Pomerila sem natanko na črne ostanke p. v. in pritisnila. Toda zadela nisem Pufija, ampak Koprnelo! Vsa voda ji je brizgala v poslikani obraz.

O, kako se je prestrašila! Jaz pa še bolj! Joj, joj! Po Koprnelinem obrazu in po pljuzni je bilo polno rdečih in črnih peg! — Gospod Mumpitz je gledal strašno debelo in delal tak obraz kakor striček Nande, kadar se razira. Čeprav je bil napol slep, je dobro videl, kakšna pisana ptica je naša Koprnela.

Tedaj so se vrnilo starši s praznim nahrbtnikom! Jaz sem bila od strahu kar vsa trda! Koprnela pa je kričala: To je naredila spet Vida! Zanalasč me je poškopil ta nesramni spak!

Meni je bilo strašno, strašno hudo! Zavpila sem za plankami: Ljuba Koprnelica, ne zameri mi, lepo te prosim! Hotela sem poškopiti samo Pufija. Hotela sem storiti dobro delo in ga očediti.

Mama se je hudo oštela. Rekla je, da sem sramota vse rod-bine. Pisana Koprnela pa se je od jeze tresla kakor raca na vodi.

No, kaj bi še opisovala ta mučni prizor? Konec! Mama me je doma po prekem sodu obsodila na ječo, poostreno s klečanjem in postom.

Gospod zvitez Mumpitz pa je nujno odpotoval v Berlin in ga ni bilo več nazaj. Škoda! Kako imenitna bi bila zdaj svatba! Bi se vsaj enkrat zopet dobro najjedla!

Tako žalosten je bil konec petega ženina. Bojim se, da bo prihodnji še bolj. Zda smo brez ženina in brez petrolja. Zato hodimo že s kurami spat. Se-

stra je strašno huda name, ker ni postala gospa von Mumpitz. Ves dan si briše krokodilske solze, ki nimajo nobene prave vrednosti. Klavirno brenka na klavir. Vesela naj bi bila, da se je iznebila odurnega Prusa.

VIDA,

slovenska pisateljica in učenka Ljubljana, v hiši žalosti.

Naročajte dnevnik ENAKOPRAVNOST

DR. L. E. SIEGELSTEIN

Zdravljenje krvnih in kroničnih bolezni je naša specialiteta. 308 Permanent Bldg. 746 Euclid ave. vogal E. 9th St. Uradne ure v pisarni: od 9. zjutraj do 4. popol. od 7. ure do 8. zvečer. Ob nedeljah od 10. do 12. opoldne.

Frank J. Lausche SLOVENSKI ODVETNIK

Naznanjam cenjenemu občinstvu, da sem otvoril svojo odvetniško pisarno ter bom uradoval po dnevi 1039 GUARDIAN BLDG. in zvečer od 6:30 do 8. ure na domu, 6121 St. Clair Ave. Izvršujem vsa v odvetniško stroko spadajoča dela. Kadar rabite zanesljivega svetovalca v sodnih ali drugih stvarih, se obrnite zaupno na našega slovenskega rojaka, ki bo točno in vestno izvršil vašo naročilo. PHONE — CENTRAL 710 MAIN 2327

NAZNANJAM, DA SEM OTVORIL

GOSTILNO

na 660 E. 152nd Street

kjer bom imel hladilne mehke pijače in raznovrsten tobak, cigare in cigarete.

Naznaniti želim tudi, da imam na razpolago več sob za fante, katere sprejemam na stanovanje s hrano ali brez, kakor kdo želi. Se vam priporočam

JIM NOVAK

660 E. 152ND STREET

AUTO REPAIRS



Vaša mašinerija teče lahko prav gladko.

in skoro mislite že, da se vam ni bati kake nezdode. Toda če se vam kaj takega pripeti si ne belite glave s skrbmi. Pripeljite vaš avtomobil naravnost v našo delavnico in pokazali vam bomo kaj se pravi avtomobil v resnici dobro popravi. Mi napravimo dobro delo za zmerno ceno.

X-L GARAGE 15223 SARANAC Rd.

Bell Phone Eddy 8379

O. S. Wood 274-W

R. C. CURTIS, lastnik.

NE POZABITE OBISKATI

Druge letne

Razprodaje

katero obdržavata

Goldstein

- in -

Freed

5921 St. CLAIR AVE.

Cela zaloga modnega blaga, oblek in raznih drobnih potrebščin bo pred vami po tako nizkih cenah, kakoršnih še ne pomnite in jih ne boste. Glavni naš namen je zbrati skupaj denar, katerega moramo imeti prav v kratkem. Cene so postranska stvar. Vsak predmet bomo znižali do nižje cene kot je velenakupna cena. Vse izrednosti je nemogoče tu omeniti zato morate priti sami da boste lahko cenili čudovite vrednosti. Nakupili boste lahko za sedanje in za bodoče potrebe. Cene ne bodo padle nikdar nižje kot so naše.

NE ČAKAJTE, PRIDITE IN SI ZBERITE
SEDAJ, KO JE ZALOGA SE POPOLNA.

Clevelandske novice.

— Mrs. Kaber in njena hči iz nekega drugega zakona, Marian McArdle, se zdaj nahajata v Clevelandu. V soboto nista marali ničesar jesti, in mislilo se je, da bosta šli na lakotni štrajk. Do nedelje pa sta se očitno premislili, ter sta pričeli zopet jesti prineseno hrano. Policija je zdaj dognala, da je Mrs. Kaber najela štiri morilce, ki so pred dvema leti v neki noči umorili njenega moža, ko je ležal bolan v postelji. Policija je aretirala neko italijansko žensko, babico po poklicu, ki se piše Erminia Colavito in ki stanuje na 1910 E. 120 St. Ona je obtožena, da je pomagala Mrs. Kaber dobiti strup, katerega se je dala v jed, ki jo je užival njen mož, in da ji je tudi preskrbela moške, ki so umorili Kaberja, ko ni hotel dovolj hitro umreti. Otožena babica pravi, da je Marian McArdle dva popo-

dneva predno je bil Kaber umorjen, igrala na klavir, da bi se ne slišalo hoje najetih morilcev, ki so si ogledovali hišo, in izdelovali načrt za svoje morilsko delo. Ta ženska tudi pravi, da so morilci za svoj čin najprej zahtevali \$5,000, toda Mrs. Kaber da je dejala, da ne plača toliko, ako se umora ne izvrši na tak način, da bi izgledalo kot da se je zgodila nesreča, tako da bi ona lahko dobila njegovo zavarovalnino. Mrs. Kaber vse to zanikuje.

— Zidarji nezadovoljni. Unijški zidarji so silno nezadovoljni s plačo, katero jim je določil bivši sodnik A. F. Henry. Plačo se jim je namreč znižalo na \$1.04 od ure. Od početka so bili delavci zadovoljni z novo plačo, toda ko so pa zvedeli, da se je plumbarm in električarskim delavcem dalo po \$1.10 od ure, se jih je polastila silna nevolja in stavbniški delodajalci se bojijo, da zopet odidejo na štrajk, kar bi zopet oviralo delo pri vseh poslop-

jih. Tudi ostali delavci so nezadovoljni s poravnavo.

— Obsojena v nedeljo. V Berea mora biti župan Carl J. Eckhart silen sovražnik kršilcev prohibicije, ker je odredil, da sta bila sojena včeraj, t. j. na nedeljo dva moška, ki sta se oba nekaj pregrešila zoper prohibicijo. Nick Radu je imel v posesti opojno pijačo in je bil kaznovan na \$1,000 globe. Martin Charasin je pa kahal žganje, zakar ga je zadela ista kazen. Samo v nedeljo je uničila policija preko šestdeset galonov zgotovljene pijače in 12 sodov namočene gošče.

— Deček utonil. Gustave Zerull je šel včeraj lovit ribe k jezeru in je vzel seboj tudi osemletnega sina Edwarda. Oče je nastavljal trnke na Lake Court pomolu in tako sta skupno z sinom pazila, kdaj se ujame kaka riba. Enkrat pa je šel oče nekoliko proč in je zabičal sinku, naj ne hodi na pomol, dokler se on ne vrne. Ko pa pride nazaj čez kake pol ure, najde sinkovo truplo plavati na površju vode. Zerulli stanujejo na 5467 Lake Court ave.

— Podzemeljska kuhinja žganja. — Trije moški so bili aretirani pretekli četrtek in kotiček, držač 250 galonov, je bil zaplenjen, ko je prišla policija na sled podzemeljski izdelovalnici žganja na Bragg rd. Policiji so se morali plaziti po 75 čevljev dolgem podzemeljskem predoru do neke hiše na Bragg rd. Izhod iz predora je bil v bližini neke tovarne. Zajeto je bilo 21 sodov koruzne gošče in 15 galonov koruzne viske. Moški so se v podzemeljski duplini tako zabarikadirali, da so morali policaji izkopati luknjo v strop podzemeljske žganjarske kuhinje.

— 1200 zdravnikov obišče Cleveland. Ob priliki petindvajsete letne konvencije National Osteopathic Association, ki se bo pričela v Clevelandu, 25. julija, bo prišlo v mesto najmanj 1200 zdravnikov. Na konvenciji se bo razpravljalo o vprašanjih, ki so velike važnosti za zdravništvo.

— Letos bo graduiralo iz Western Reserve univerze 368 dijakov, kar je največje število odkar obstoja univerza.

— Policijski načelnik Smith je silo zadovoljen z delovanjem detektivov. Prijeli so glavne osebe v Sly in Fannerjevem umoru, morilci Mr. Kaberja so obelodanjeni, Habig, ki je ustrelil policista Dyka, je obsojen na električen stol, in tudi morilec dveh učiteljev Parma šole je priznal zločin, dasiravno je blazen in je bil poslan v norišnico.

Otroke za pse!

Covington, Ky., 12. junija. — Mrs. Benjamin Hedges in njen mož sta dala v tukajšnji list oglas, v katerem ponujata svoje štiri otroke v zameno za ravno toliko psov. To sta napravila vsled tega, ker sta po večtedenskem iskanju stanovanja pronašla, da nikjer ne marajo družine z otroci, medtem ko so psi dobrodošli.

— Na uradnih opravkih se je mudil v soboto v Clevelandu Mr. Ivan Mladineo od vladnega informacijskega urada v New Yorku in se ob tej priliki oglašil tudi v našem uredništvu. Zahvalil se je za sodelovanje z informacijskim uradom in povprašal o industrijalnih in drugih razmerah v naši naselbini; žal, da v tem oziru nismo mogli podati ugodnega poročila.

SPALNA BOLEZEN V OHIO. Columbus, O. — Spalna bolezen je v prvih treh mesecih tega leta zahtevala 114 življenj, kot izkazuje poročilo, ki je bilo danes izdano v javnost.

List Enakopravnost je pričel izhajati iz potrebe. Tako je tudi potrebno, da se ga povspeši do cilja—trdnje in neomajne podlage v splošnem. Da se to urisniči, je velike važnosti to, da se vsak izmed čitateljev potrudil pridobiti čimveč novih naročnikov — naročnikov. List je storišče mnogo za vas, da za vas, ki čitate te vrstice. Koliko ste pa storišče vi za list?

NAŠ POTOVALNI ZASTOPNIK ZA DRŽAVO PENNSYLVANIA

je pooblaščen gospod **JOHN JAKLICH,**

kateri bo obiskal vse tamošnje naselbine in agitiral za naš list. On je pooblaščen nabirati nove naročnike in pobirati zaostalo naročnino. Gospod J. Jaklich je zvečen delavec, ter želi, da se naroči vsak zavezen rojak na naš list. Upravištvu tega lista ga toplo priporočamo in želimo, da mu gredo tamošnji Slovenci na roko. Delavci moramo biti naročeni na delavske liste, to naj bo mnenje vsakega, ter se naj naroči na list "Enakopravnost", katerega lastujejo delavci.

Prodaja se prav poceni **GROČERJA IN MESNICA** zaradi odhoda v stari kraj. Poizve se v uradu tega lista.

Neveste! Neveste!

Želja vsake neveste je biti fino in ukusno opravljena in če želite biti ena izmed najlepših nevest, toraj ne pozabite da dobite pri meni vedno najfinejše in moderne poročne obleke kakor tudi fine in lepe obleke za tovarišice, najfinejše kakor tudi najlepše vence in šlajere, rokavice, nogavice in vso drugo opravo v to spadajočo stroko po vedno najnižjih cenah.

Neveste, katere kupijo vso poročno opravo pri meni morajo biti najlepše. Zatorej Vam pošljem na dan poroke najbolj izurjeno opremljevalko na dom, katere Vam ukusno splete lase, uredi venec in šlajer in Vas tako popolno opravi za poroko in to vse brezplačno.

Za obilen obisk se Vam najtopleje priporočam kjer bodem gledal da Vas točno postrežem.

BENO B. LEUSTIG
6424 St. Clair Ave.

Cenjenim naročnikom in rojakom v EVELETH, MINN.

naznanjamo, da je prevzel zastopstvo za naš list za "dotični okraj"

g. Otto Majerle
trgovec v Evelethu

katerega upravištvu tega lista toplo priporočam tamošnjim Slovincem.

Želimo, da mu gredo rojaki naroko in se naročijo ali pa poravnajo zaostalo naročnino za naš list pri njem.

Upravištvu.

Slovensko podjetje
ACME DRY CLEANING
and
DYEING COMPANY.

Vogal E. 152. Str.
in Holmes Ave.
Cuy. Wood 83 Bell Eddy 3608
Cleveland, O.

Obleke pridemo iskati na dom očičene.

in jih pripeljemo nazaj

Najboljša popravljavnica

Čevljev.

Naša delavnica je opremljena z modernimi stroji tako, da lahko vsem našim obiskovalcem postrežemo z dobrim delom za nizko ceno.

Se vam priporočam

John Strancar, 716 E. 159. Str.
"Collinwood, O."

Upravištvu.

POZOR!

Edina trgovina te vrste v Collinwoodu

Z BRIVNO IN REZILNO OPRAVO

Moderno urejena brusilnica in popravljavnica raznovrstnih stvari

John Tomažič

670 E. 152nd Street,
COLLINWOOD, O.

Kadar se selite

se zanesljivo obrnite na našo tvrdko. Na razpolago imamo 5 tonov truck, kakor tudi manjše truck-e za vse prilike.

TOČNOST IN VARNOST JAMČENA.

Telefonirajte Bell Rosedale 5300

John Ušeničnik

6303 Glass Ave.

Proda se prav poceni **GROČERJA IN MESNICA** zaradi odhoda v stari kraj. Poizve se v uradu tega lista.

MALI OGLASI

ZA ODDATI.

imam eno sobo za enega ali dva fanta. Oglasite se na 1236 East 61st St.

ŽELIEM SE SEZNANITI s Slo-

venko kakoršnekele starosti v svojo ženitve. Imam 10 tisoč premoženja in sem star 45 let. Tajnost častna zadeva. Ponudbe je poslati na upravištvu Enakopravnosti pod šifro F. P. (138)

ISČE SE

Slovenka za hišna dela; znati mora nekoliko kuhati in bo kakor gospodinja na "boarding house." Plača od \$35 do \$45 na mesec. Piše naj se naravnost na gospodarja, Mr. Anton Jelarčič-a P. OD. Box 22, Kelletville, Pa. 138

Naš zastopnik za BARBERTON

in okolico je

g. Silvester Layrič

kateri je upravičen pobirati zaostalo naročnino in dobivati nove naročnike. Rojakom ga toplo priporočamo.

Upravištvu.

Vas bolijo zobje?

Slabi zobje povzročijo glavobol, želodčne nered, bolečine okrog oči in tudi revmatizem. Toraj ako hočete biti pri dobrem zdravju, jih ne zanemarite. Prav lahko se jih popravi brez vsakih bolečin. Popravite jih sedaj in si prihranite čas in denar.

Točna in dobra postrežba. Vsakemu spopolnim delo v parih tednih. Govori se slovensko.

Dr. E. S. SNYDER

ZOBOZDRAVNIK

vogal E. 64. St. in St. Clair Ave. Uradne ure od 9 do 12; od 1 do 5; zvečer od 6 do 8.

NAŠ ZATOPNIK ZA PUEBLO, COLORADO, in okolico

g. JOSIP KRALL

obišče v kratkem rojake v tamošnji naselbini, katerega jim toplo priporočamo. Zastopnik g. Krall je zavezen delavec in želi, da se na naš delavski list naroči sleherni Slovenec v Pueblo.

Upravištvu.

SLOVENSKI KLEPAR

Joseph Dolinar

Complete Sheet Metal Works
1403 E. 55th Str.

Izdelujemo furneze, kleparska dela, splošna popravila, vsa dela iz medenine in bakra. Točna postrežba.

Telefon Rosedale 4736

Proda se prav poceni **GROČERJA IN MESNICA** zaradi odhoda v stari kraj. Poizve se v uradu tega lista.

Upravištvu.

KAMDEN KOFFEE

KAMDEN KAVA je najboljša kava, najboljša kvalitete: Prodaja se v kartonskih zavojih po en funt, po vseh najboljših grocerijah.

THE KAMDEN CO.
PEČEMO IN POKAMO
V CLEVELANDU, O.

NONE BETTER IN ALL THE WORLD



PURE, CLEAN, FRESH EVERY DAY
THE CLEVELAND GRAIN & MILLING CO.

NAZNANILO.

Vsem cenjenim rojakom naznanjam da paprovljam čevlje kar najboljšo mogoče. Vse moje delo vam jamčim da bo trpežno. Postrežem vam hitro in dobro po nizkih cenah.

V zalogi imam mnogo usnja, podplatov in robarja in sploh vse kar potrebujete pri čevljariji.

Odprto imam do 7. ure zvečer.

Se priporočam

ANTON ROŽAR
6012 St. Clair Ave.

Upravištvu.

Novi ceniki!

Ravnokar smo dobili nove cenike farm v katerem dobite slike poslopij in raznih poljskih izdelkov. Ceniki so pisani v angleškem jeziku. Kdor ga hoče imeti, naj pride ponj.

JOHN ZULICH

Farm Agency.
6313 ST. CLAIR AVE.
Cleveland, O.

Upravištvu.

American Line

Direktna postrežba —iz—

New York v Hamburg

Velike moderne Twin Screw ladje

MINNEKAHDA

(nova) samo tretji razred
21. MAJA

Minnekahda 30. junija

Manchuria 14. julija

Mongolia 28. julija

RED STAR LINE

NEW YORK-HAMBURG

DANZIG—LIBAU

Samland 16. julija
Samo 3. razred.
Zglasite se v družbinem uradu
9 Broadway New York
ali pri lokalnih zastopnikih.

Keep Well!
When you feel nervous, tired, irritable; when you're ill with any disease caused by disordered nerves, don't give up until you try
DR. MILES' NERVINE

ZACELITE RANE.
Namažite jih z antiseptičnim
Mentholatum
Olajša in zdravi rane zelo hitro.

ZA ZABAVO IN POUK

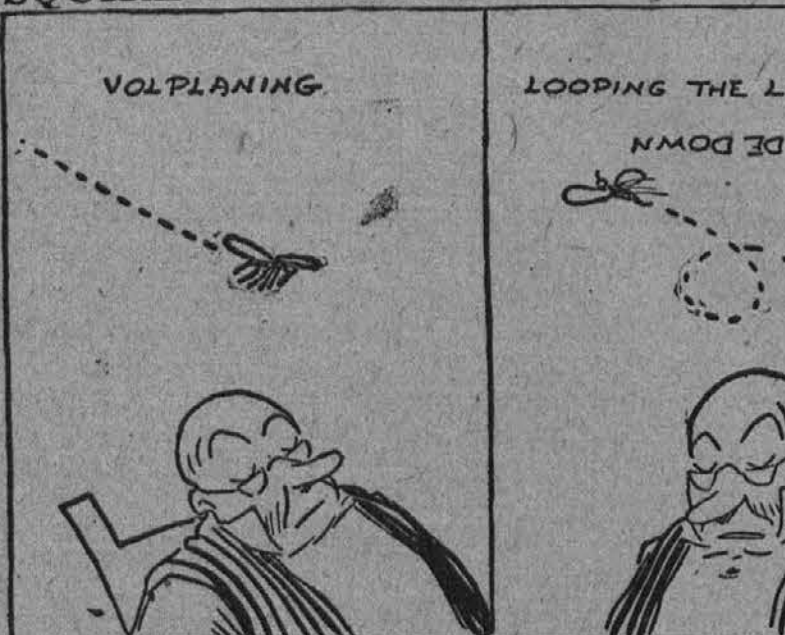
— čitajte —
"V močvirju velemesta"
Roman iz življenja priseljenke v Ameriki
CENA 50c.
Naročite pri
Ameriško-Jugoslovanska Tiskovna Družba
6418 ST. CLAIR AVE.

Ravnokar je izšla knjiga

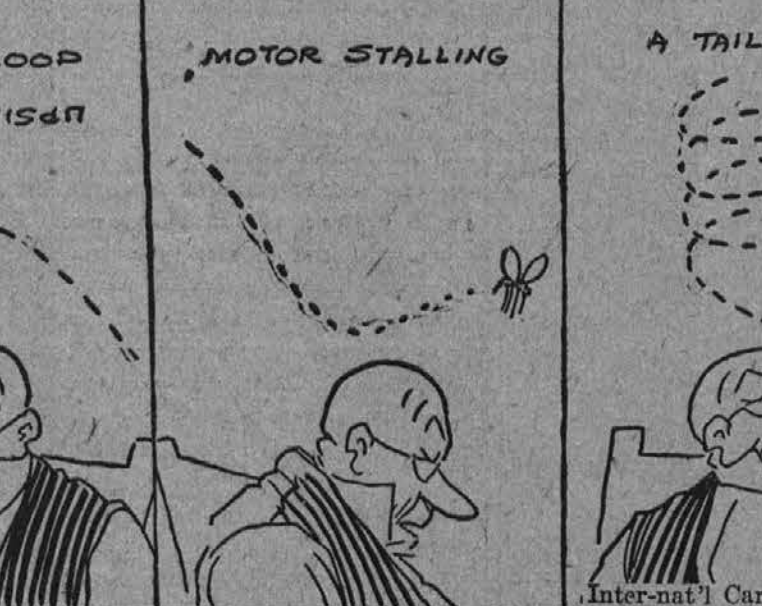
Razkrinkani Habsburžani

katero je izdala Ameriško-Jugoslovanska Tiskovna Družba.
Knjigo je spisal grofica Larich, bivša dvorna dama na Dunaju.
V knjigi opisuje vse podrobnosti vladajoče habsburške klike, kakor tudi smrt cesarjeviča Rudolfa.
Knjiga je jako interesantna in priporočana rojakom, da si jo takoj naročijo.
Cena knjige je samo 60c

SQUIRE EDGE GATE—An Aerial Exhibition In Which Squire Furnishes the Landing Place



BY LOUIS RICHARD



Poletna idila.